Թ. ՏԱՐԻ 2547 ԹՈՒԱԿԱՆ ՀԱՅՈՑ 17 ՀՐՈՏԻՑ 4384 — 22 ՅՈՒԼԻՍ 1892 — 10 ՄՈՒՀԱՄՄԱԴԻՄ 1310 — ՀՈՐԵՔՇԱԲԹԻ

20 ՓԱՐԱ.

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՆՁ ԳՐՈՒԹԻՒՆՆ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԳՐԻ
Գալաթիա, Կ. Պոլիս

دسته‌ارادا سی‌ةزغ آرلوه‌ده غلطه ده‌علیدرد

Direction du journal AREVELK
Galata, CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳՐԻՆ

Քաղաքական եւ Ազգային

20 ՓԱՐԱ.

ԲԱՖԵԼՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար	Տարեկան դրամագլուխով	150
» »	Վեցամսեայ »	75
» »	Երեքամսեայ »	40
Օտար երկիրներէ	Տարեկան ժրամիտ	56
» »	Վեցամսեայ »	28
Ընծիւ թուղթի վրայ մասնաւոր տպագր.	Տարեկան Օգոստ. Ապրի	2
Գաւառաց թղթատարի ծախքը վճարելոյ	Դրուշ	50

Ամբողջութեամբ գնորդից գնահատ կամ այլ զրպարտեալ եւ չի տարիր.

Les annonces sont reçues
AUX BUREAUX DU JOURNAL

Կ. ՊՈԼԻՍ, ՅՈՒԼԻՍ 22/3 ՕԳՈՍՏՈՍ 1892

ԽՈՐՔԳՈՒՆԸՆԿԵՐ

ԱՂՔԱՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԴԻՏՈՒԹԻՒՆ

Բ.

Ահա յօդուածի Ա. մասն անցեալ երեքշաբթի հրատարակեցաւ, ի պատասխանի հրապարակի վրայ երեւցած դիտողութեան՝ Աչեւեցի բժիշկ-յօդուածագրին պատուէրներուն դէմ, խօսքերնուս չարքն եօթնեակ մ'ընդհատեցաւ. որովհետեւ այս օրերս հընտասիար, հանրային մաքրութիւն և այլ օրական խնդիրներ արտասովոր կերպիւ խճողած են մեր խմբագրական օրակարգ, և քիչ մը երկար խորհրդածութիւն օրն օրին չաբաւնակելու արդելք կ'ըլլան։— Անցեալ շաբթուն տեսութիւն մ'ալ ակներ էինք մերայնոց ընկերային կեանքին վրայ, մասնաւորապէս ամուսնական խնդրոյն վրայ, զոր առաջին առթիւ ունինք չարունակել։

* * *

Ինչ և է, խօսքերնիս չարունակենք այն կէտէ ուր թողած էինք անցեալ երեքշաբթի։

—Կ'ենթադրեմ որ այս խորհրդածութեանց պիտի առարկէք։

Մ'ՆՉ, Էանաֆին խած քանի մը սկսաւ և իրկունները վայրկած քանի մը գաւաթ օղին չա՞տ կը տեսնէք որ աչքերնիդ անոր տնկեր էք։ Մարդն աղքատ է։ Ի՞նչ ընէ, գործ չկայ, չահ չկայ։ տունը չի կրնար կոր նայիլ։ և դուք կը պահանջէք որ ազէկ մա ուտէ, վրայէն ալ թէյ խմցնէ իր տղաքներուն։

«Դուք ժողովուրդն իւր անմեղ հաճոյքէն զրկել կ'ուզէք կոր։ Վերացական մարդ ըլլալնիդ յայտնի է։ Չէք հասկնար որ մինչեւ իրիկուն քրտինք թափող, հոգի չունչ հանցնող էանաֆի մը, արհեստաւոր մը, խանութպան մը, իրիկունները պէտք ունի հանգչելու։ Մարդը քանի մ'ընկերներով սրճարանը կը նստի, քանի մը հատ կը ճնկէ եղեր։ Անբարոյականութի՞ւն է այս, գողութի՞ւն է, կաւատութի՞ւն է։ Ժողովրդային բաներու վրայ գրողները ժողովրդական մէջը մանելու են, մասնակցելու են ժողովրդեան ցաւերուն ու հաճոյքներուն միանգամայն։ Մարդն այն երկու գաւաթ օղին կը խմէ, խանութի և տունի բոլոր խեղճութիւնները կը մոռնայ պահ մը, կը կազդուրի, հետեւեալ օրուան հացի կռուոյն համար նոր ոյժ կ'առնու։ Եւ դուք բողոքական պատուելիի մը պէս կ'ելլէք կը քարոզէք որ սիկառ չծխեն, օղի չխմեն, և անգլիացիի ու ամերիկացիի տղաքներուն պէս, իրենց տղաքներուն թէյ խմցնեն, պատուհերն եփեն «փուտինկ» չհնեն, ու դեռ չգիտեմ ինչ արատաւոց և անգործնական բաներ ընեն։»

Այոհը են, վեր ի վերոյ, այն առարկութիւնը զոր սովորաբար կընդունք լսել, երբ պարզէք թէ «Ա՛յլ է աղքատութիւն, այլ է անտեսագիտութիւն։— Ա՛յլ է էանաֆութիւն, այլ է մաքրասիրութիւն։»

—Բայց, բարեկա՛մ, խնդիրն ո՛չ սիկառ ծխելու, ո՛չ ալ օղի խմելու սովորութեան վրայ է։ Խնդիրն անո՛ր վրայ է որ դուք ըսիք թէ «Բժշկին պատուիրած բաներն ի՞նչպէս գործադրէ հայր մը, մայր մը, որ առաւօտ ցաւկին դէպի մը հացի վրայ երկու-երեք հատիկ ձիթապտուղ չի կրնար կոր գնել, որոյ զաւակներն առաւօտ կը պոռան կոր թէ «Մա՛յրիկ, մինակ հաց չեմ ուտեր, պանիր ալ տո՛ւր», և խեղճ տան մէջ ո՛չ պատառ մը պանիր կայ, ո՛չ հատ մը ձիթապտուղ։» Մ'ելք ալ ասոր ի պատասխանի ըսինք անցեալ երեքշաբթի աւուր յօդուածով թէ «եթէ առանկ է նէ, թո՛ղ այն տղոց հայրը մէկ կողմ գնէ այն 15—20 դրուշի գումարը զոր ամեն շաբթու կը վատնէ իւր օրական ծխախոտին և երեկոյեան օղիին ու ֆղէներուն համար, և այն տակով թող երկու-երեք քսչ պանիր գնէ, կամ երեք-չորս քսչ ձիթապտուղ, և կամ երկուքը մէկէն։ Անիրա՛ւ է մեր այս պատասխան։ Աչեւնապարզ մարդն անգամ, բաւական է որ բարի հայր մ'ըլլայ, չափաւորութիւն, բնազանցութիւն, վերացականութիւն կընայ համարիլ Աչեւնէյին այս «քարոզութիւնը»։

Գալով էանաֆիին, խանութպանին վիչտերուն ու հաճոյքներուն, մեք կ'ըսենք որ այն վիչտերն, այն հաճոյքներն ընտանիքն ամբողջ կրեն կամ վայելեն, մէկ տեղ, և ո՛չ թէ հայրը մէկ կողմ, մայրն ուրիշ կողմ, տղաքներն ալ զատ։ Հայրը ֆ՛ռա մ'ունի, թո՛ղ իւր ընտանիքին բանայ իւր սիրտ։ զուարճանա՛լ կ'ուզէ, թո՛ղ իւր կնոջ ու զաւակներուն հետ մէկտեղ զուարճանայ։ Ժամանակ պիտի անցունէ, անոնց հետ ժամանակ անցուէ։ Հասկցա՛ք բսածս։ Չհասկցուելիք բան մը չէ բսածնիս. բայց քանի որ նորելուկ ժողովրդականութեան համաճարակ մը տիրեր է մասյ ոմանց, անդէպ չէ անգամ մ'ալ յիշեցնել թէ «ձչմարիտ ժողովրդականութիւնը՝ ժողովրդեան նախապաշարմունքները, ժողովրդեան անգիտութիւնները կամ չատ սովորութիւնները գործադրել, վայրկեան մէջ չի կայանար ամենեւին»։

Բարեղեցի՛ք, ո՛չ թէ «բողոքական պատուելիի», այլ բուն իսկ հայ եկեղեցականի մը պէս քարոզեցէ՛ք Ընթանէլեան կեա՛ն, ո՛չ միայն իբրեւ մասնաւոր կեանքն, այլ և իբրեւ ամենէն ինսթիթիւսիոն մը պէս որ կ'երթէք որ սիկառ չծխեն, օղի չխմեն, և անգլիացիի ու ամերիկացիի տղաքներուն պէս, իրենց տղաքներուն թէյ խմցնեն, պատուհերն եփեն «փուտինկ» չհնեն, ու դեռ չգիտեմ ինչ արատաւոց և անգործնական բաներ ընեն։»

Ա՛ռհասկ

կան ժամանակ կայ ասոր։ Զեն ուզեր նախագահական վերընտրութիւն, թէպէտ կը յարգեն Պ. Քառնոյի անձն և ծառայութիւնները, և ներհակ չըլլանն հինգ տարուան իշխելէ դառաջարկեն։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մէջ Պիսմարքեան խնդիրն ևս քան զեւս կը յուզուի։ Պաշտօնական նախարարապետը չի դադրիր երկարաձգելէ։ Կ'ըսեւէ թէ Պ. Բաքրիվիլի համբերութիւնը կը սպառի։ Պերլինէ յուլիս 28ին կը ծանուցուի թէ նախարարապետական պաշտօնատունը ձեռք անցուցեր է քանի մը պայմանագրեր և պաշտօնաթուղթեր զոր կնքեր է Պիսմարք առանց Ռայխսթակի հաւանութեան, ահմանելէն անդին անցնելով։ Այս ամբաստանիչ թուղթերէն զատ, նախարարապետական պաշտօնատան մէջ կը հաւաքուին ուրիշ համանման թուղթեր, որով ծանր ամբաստանութեան պիտի ենթարկէ Պիսմարք, եթէ չարունակէ հարուածել արդի վարչութիւնը։

Պ. ՔԱՐԱՎԷԼՈՎ, նախկին վարչապետն և իշխանական խնամակալն է Պուլկարիա, որ պետական դատաստանի միւս դատապարտելոց հետ իր հնգամեայ բանտարկութեան դատավճիռը կը կրէ Սոֆիայի Զեղնայա Ճամիա (Սեւ Մզկիթ) անուն բանտին մէջ, իր խցիկին պատուհանէն կրցած է տեսնել չորս մահապարտից ի կախաղան հանուիլն, որոյ վրայ նոքա քանի մը ժամ կախուած թողուեցան, խնդրանօք ներս առնուած մաս մը հետաքրքիրներու դիտողութեան համար։

ԿԱՁՈՒԿ ինկաւ ի Բիթոպուրի (Միացեալ Նահանգք) Բէնսիլվանիոյ քարիւղի ընկերութեան մթերանոցին վրայ, յորում 27,000 տակառ քարիւղ կայ, որ կրակ առաւ։ Տակառներ պայթեցան։ Հրդեհն ուրիշ մթերանոցներու ծաւալեցաւ, և այնպիսի մեծ ահագնութիւն առաւ որ ըստ վիրջին լուրց 300 չբհանկիրք ի զուր կ'աշխատէին հրկին տարածութիւնն արգիլել։ Այնքան մեծ տաքութիւն յառաջ բերաւ կրակն որ չատ հեռուէն անցնող երկաթուղայ մը վրայ կառախմբոց երթեւեկը դադրեցնել պէտք եղաւ։ Նիւթական վնասք յոյժ մեծ են։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Կրօնական ժողովն երէկ ի նիստ գումարեցաւ ի Պաարիւրքաան, ընդ նախագահութեամբ Ս. Ա.ԱՆ։ Պաարիւրք Հօր և առենապետութեամբ Դեր. Դրիգորիս արքեպիսկոպոս Ծովհաննէսեանի։ Ժողովն զբաղեցաւ անհատական ու ամուսնական խնդիրներով։

Պաարիւրքեան Դեր։ Փոխանորդ Հայրն՝ յանուն Ա.ԱՆ։ Ս։ Պաարիւրք Հօր՝ Զեղկեքչէօղ երթալով երէկ, այցելութիւն տուաւ Պրուսայի առաջնորդ Դեր. Բարթուղիմէոս արքեպիսկոպոսին, որ հիւանդ ըլլալով տակաւին անկողնայ կը ծառայէ։

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ

Երէկ Մայր եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ Պէշճեան և Լուսաւորչեան վարժարանաց տարիներ միցանակապաշտութեան հանդէսն՝ ի նպաստ նախագահութեամբ Ա.ԱՆ։ Ս։ Պաարիւրք Հօր և ի ներկայութեան եկեղեցական հարց և այլ հրաւիրելոց։

Կրթական նախարարութեան կողմանէ ներկայ էին, ս՝ս-մահկեանական վարժարանաց տեսուչ Ագաթոնգէլ Հաճիպ էֆէնտի և նոյն նախարարութեան Գէֆթաչէ Սըրբի պէյ։

Հանդէսը բացուեցաւ Համիտիյէ քայլերգով զոր նուագեց առ Վեհ։ Սուլթանն ուղղեալ թուղթերէն լեզուաւ մագնիք մը որոց յանկարծ ունկնդրեցին հանդիսականք։ Ապա՝ Տեսուչ Մելիքեան Միքրիչ էֆէնտի, համառօտիւ պարզուց վարժարանին նիւթական և բարոյական վիճակն որ գոհացուցիչ էր։

Երգեցող ընդվիժմամբ միացանակաց բաշխուեցան յետոյ՝ Տեսուչ էֆէնտին ներկայացուց 11 շրջանաւարտներն, որոց անուանքն են

Պարոնեաք
Համպակ Պօղոսեան
Գրիգոր Յարութիւնեան
Գրիգոր Եփէճեան
Գրիգոր Մաքսուտեան
Գարեգին Վարդանեան

Օրիորդք
Մէօրիւպէ Տէմիրճեան
Զապէլ ուզունեան
Ծուտհանէ Նարկիլէճեան
Զաքուհի Ճիլաճեան
Տիգրանուհի Գալփաքճեան
Հայկանոյշ Սոտիանեան

Մելիքեան էֆէնտի՝ յանձնելով շրջանաւարտից վկայականներն, պարագային յարմար զեղեցիկ յորդորական մի կարդաց և Ս։ Պաարիւրք Հայրն օրհնելով սոյն կրթական հաստատութեան անձնուէր աշխատաւորները՝ վախց հանդէսը ջերմ բարեմաղթութիւններ ընելով վասն յառնկապին կենաց մեր կրթասէր Օգոստափառ Վեհապետին։

ՐՈՊՂԻՐԴ ՔՈՂՁ

Սոյն Քոլէճ, հաստատեալ կայսերական բարձր Իրատով, կազմակերպեալ է եւրոպեան ու Ամերիկեան նոյն օրինակ հաստատութեանց նըմանն, ունենալով նշանաւոր դասատուց կամառմը, որով կը կատարուի՝ նաեւ ընտիր եւ յաջողակ ուսուցչութիւն։ Հայերէն, Գուլպարերէն, Դպրեներէն, Գերմաներէն, Յունարէն եւ Թրքերէն լեզուաց համար։ Ունի գրատուն մը, իբր 8000 հատորներէ բազկացեալ, երկրաբանական, Հանքաբանական, Կենդանաբանական եւ Բուսաբանական հաւաքածոյներ, եւ Բնագիտական, Տարրաբանական, Բնաիսթական եւ Աստղարաշխական լաբոմաթիւ գործիներ։

Որովհետեւ բնական գիտութիւնը մեծ կարեւորութիւն ստացած են գարդիս, նոր ստորոգութիւնք եղած են զայնս ուսանելու գիւրութիւններ ընծայելու համար, եւ սոյն նիւղերու համար նոր դասախօս մը եւս կարգուած է։

Բոպէրդ Քոլէճի մէջ ուսանելով գրական եւ գիտական ուսմանց լեզուն Անգղիերէն է։ սակայն իւրաքանչիւր ուսանող պարտաւորեալ է ուսանիլ իւր մայրեն։ լեզու եւ տոհմային պատմութիւն։ Հայերէն լեզուի, գպրոցական եւ պատմութեան համար գծեալ է ուսման կատարեալ ընթացք մը որում պարտի հետեւիլ իւրաքանչիւր հայ ուսանող։

Հաստատութեանս քարաշէն եւ հոյակապ շէնքերն կառուցեալ են ի Բուլնի Հնաբ, Վոսքորի եւրոպեան կողմն գտնուող ընդերքերուն երեսն բլրոյ մը վրայ, որոյ գիրքն Վոսփորի ափանց վրայ գեղեցկագոյնն եւ ամենէն առողջաբարն համարեալ է։

Քոլէճի յառաջիկայ տարեշրջանը կը սկսի սեպտեմբեր 3-13ին։ Մանրամասն տեղեկութեանց համար պէտք է դիմել առ Տեսուչ Իւինն որ ի Բուլնի Հնաբ։ 148 2—10

Վնասի չուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆՆԻ։— վճռաբեկ ատենին անդամ անուանեցաւ Նէշաթ էֆէնտի, անդամ նախնական դատարանի։

Իմարէ գաւառին (Պաղրա) կառավարիչ անուանեցաւ Րիֆաթ պէյ, նախկին կառավարիչ Նէճէտի։

Սանիյէի երկրորդ ատիճան սըրունեցաւ Պաղտի արքունի կալուածոց վարչութեան տնօրէն Մէհմէտ Ալի էֆէնտի։

Միրլիվայութեան ատիճան Փովային նախարարութեան ռազմամիջոցոց պաշտօնեայ գնդապետ Ալի պէյ։

Երրորդ կարգի Մէճիտիյէ պատուանշան նորուեցաւ Պուլկարիոյ օսմանեան գօմիսէրի երկրորդ քարտուղար հաղարապետ Իպրահիմ Ֆէհմի պէյի։

Չորրորդ կարգի Մէճիտիյէ՝ Պէրութի հիւանդանոցին տնօրէն դեր-Հազարապետ Մահմուտ էֆէնտիի։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՉԵԿՈՒՑՄՈՒՆԻ։— Հեռագրական և Թղթատարական վերատեսչութիւնը տեղեկագրած է ի Պրուսայի նահանգին Էսկիշէհրի ու Քէօթահիայի միջեւ գանուած թղթատարէն զատ, նամակներու վերադրութեան համար երթեւեկութիւն մը եւս հաստատած է, որ երեքշաբթի առաւօտներ Քէօթահիայէն և չորեքշաբթի առաւօտներն ալ Էսկիշէհրէն պիտի մեկնի։

ԻԶՔիրկէ(Պրուսա) ամառուան եղանակին համար առժամեայ կերպիւ հաստատած նամակատունը գոյացած է։

—Էնկիւրիի կրթական տնօրէնը տեղեկագրած է կրթական նախարարութեան թէ Եօզղատի Զօրում գաւառակին մէջ տասնեւեօթը վարժարանք հաստատուած են, որոց 12ն արական և 5ն իգական սեռին համար։ Այդ վարժարանաց իւրաքանչիւրին բացումը տեղի ունեցեր է ի ներկայութեան կառավարական պաշտօնէից ու երեւելեաց և բարեմաղթութիւնք եղած են վասն կենաց Վեհ։ Սուլթանին։

Տասը տասդրամ թուեամբ ուրիշ նոյնխնաա հեռագիր մը եւս ուղղուած է Առողջապահական Վարչութեան։

ՊԷՅՒՐԹՒՇԻ ՀՐԴԵՀԸ։—Վեհ. Սուլթանն հրամայած է որ Պէշիքթաշի հրդեհվառեալք, մինչեւ որ տեղը մը դանեն, առայժմ տեղաւորուին մեծը գանուած արքունի կալուածոց մէջ։ կայս։ սոյն հրամանը գործադրուած է և Պէշիքթաշի ոստիկանապետ Հաճի Հասան փաշա ուսեսա և այլ անհրաժեշտ պիտոյքներ բաշխած է հրկիզելոց, որք բարեմաղթութիւններ ըրած են վասն կենաց Վեհ. Սուլթանին։ Հրկիզելոց անուններն պարունակող ցուցակը պատրաստելով ժառանգուած է Վեհ. Սուլթանին։

Սաղոհ կ'ըսէ թէ հրդեհի սկզբնաւորութեան պատճառին նկատմամբ թէեւ բացարձակ տեղեկութիւն մը առնուած չէ, սակայն հրդեհն սկսած տունն և ուրիշ տուներ ապահովագրուած ըլլալուն պատճառաւ՝ ոստիկանութիւնը քննութեանց ձեռնարկած է։

Հրկիզեալ տուներու տան ապահովագրուած ըլլալով, ապահովագրական ընկերութիւնք 2650 ոսկւոյ չափ մը կրած են։

ՀՆՈՒԹԻՒՆԻ։—Բան տեղեկութեանց Սոֆէրի, Վեհ. Սուլթանն հրամայած է գնել այն հնութիւնները զոր երկար ատեն էի վեր հաւաքած էր գերմանական Նախորդ դեսպան Պ. ֆօն Բաատվիձ և զոր գնել ուզած էր Պերլինի թանգարանը՝ 50,000 ֆրանք վին գնելով անոնց։ Պ. ֆօն Բաատվիձի հաւանութիւնն առնուելով, սամ։ կայս. կառավարութիւնը 30,000 ֆրանկ գնած է այդ հնութիւնները՝ կայս. Թ.անդարանին մէջ ի տես դրուելու համար։

Ի ԿԱՅՍ։ ՊԱԼԱՏ։— Բարձր։ Մեծապարքն եւ Լվգաֆի նախարար Վեհ։ Ապտուլլահ Ղալիպ փաշա երէկ կայս։ պալատ գնացին եւ ատեան վեհ։ Սուլթանի հրամանները։

Ի Բ։ ԴՈՒՌՆ։— երէկ, յանձնաժողով մը ի նիստ գումարեցաւ ընդ նախագահութեամբ Արտաքին գործոց նախարարութեան խորհրդական Ցատեան Վեհ։ Բարութիւն փաշայի եւ խարիճիյէի վերաբերեալ իրաւագիտական գործոց վրայ խորհրդակցութիւններ կատարեց։ Յանձնաժողովը կը կազմէին վճռաբեկ ատենի անդամ Վեհ։ Այի Շեհպազ էֆէնտի, Արտաքին գործոց նախարարութեան դատական ճիւղին տնօրէն Վեհ։ Րիզա պէյ, Բ։ Դրան իրաւագէտ խորհրդականը՝ Վեհ։ Թաբրիել էֆէնտի Նորատունկեան ու կէչէր էֆէնտի՝ եւ Արտաքին գործոց նախարարութեան խորհրդականի օգնական Վեհ։ Էլիաս էֆէնտի Զարեան։

—Թաղաբապետ Վեհ։ Բրուսան փաշա երէկ Բ։ Դուռն երթալով տեսակցեցաւ Բարձր։ Մեծ-եպարքոսին ու Ներքին գործոց Վեհ։ նախարարին հետ։

—Աւստրիական գեսպանն եւ պուլկարական գործակատար Պ։ Տիմիթրօֆ երէկ Բ։ Դուռն երթալով յաջորդաբար տեսակցեցան Բարձր։ Մեծ-եպարքոսին եւ Արտաքին գործոց Վեհ։ նախարարին հետ։

Պ. Տիմիթրօֆ այցելութիւն տուաւ նաեւ Ներքին գործոց Վեհ։ նախարարին։ Նոյն պահուն Ն։ Վսեւոլոխիւն հրաւիրել տուաւ Թղթատարական եւ Հեռագրական վերատեսուչ Հասան Ալի էֆէնտին եւ խորհրդակցութիւնք կատարուեցան Թղթատարութեան վերաբերեալ գործոց վրայ։

ՕՏԱՐ ՊԱՏՈՒԱՆՇԱՆ։— Պարսկական կառավարութիւնը Աւստրօ-Ա Աչէական պատուանշանի առաջին ատիճանը նուիրած է Վանայ նախորդ կուսակալ Խալիլ պէյի։

Ֆրանսական կառավարութիւնը Պատ-ի Լէյէնի չորրորդ ատիճանը նուիրած է Հանրօգուտ չինութեանց Նախարարութեան վիճակագրութեանց տնօրէն Մէհմէտ Նուրի պէյի։ կայս։ Իրատէ մը արտօնած է այդ պատուանշանները գործածութիւնը։

ՀՆՏԱՅՈՑ։— կայս։ Իրատէով կազմեալ այն յանձնաժողովը, որ պաշտօն ունի հանդանակութիւններ կատարելով օգնել մարքանոցներու մէջ գտնուող աղքատ հիւանդներու, երէկ Վեհ. Սուլթանին մատոյց Ն։ Կ։ Վեհապատութեան կողմէ չնորհեալ հարիր ոսկւոյ յատուկ տուները։ Հանդանակութեան միւս տուներն եւս պատրաստուած են։ Ծանձնաժողովը երէկ երրորդ անգամ ըլլալով ի նիստ գումարեցաւ Թաղաքապետութեան պաշտօնատան մէջ և խորհրդակցութիւններ կատարելով արդիւնքը տեղեկագրով մը մատոյց Վեհ։ Սուլթանին։

—Թաղաքապետ Վեհ։ Բրուսան փաշա, Բերայի Թաղապետութեան անօրէն Մաճիա պէյ, նոյն Թաղապետութեան առաջին երկրապետ Իսհաք փաշա, կայս։ պալատան քիմիագէտ Պօնկօվալի պէյ և այլ պաշտօնեայք նախընթաց օր քընեական պատիս մը կատարեցին Բերայի Թաղամասը, Եէնիքէհէր ու Տոլապաէրէսի Թաղերուն և Գալաթի փաշայի մէջ։ Բրուսան փաշա և հետեւորդք աչքի անցուցին հանրային առողջապահութեան ու մաքրութեան համար ձեռք առնուած միջոցները և ինչ ինչ հրահանգներ տուին։

—Յունիս 19ին, վարակեալ տեղերէ Գալաթ ժամանած են տանիմարքեան շոգենաւ մը՝ 24 նաւատիներով՝ և անգլիական հինգ շոգենաւեր՝ 108 նաւատիներով։ Այս շոգենաւք ուղղակի Միջերկրական ուղեւորած են անոնց մէջ առողջապահական պաշտօնեաներ դրուելով։ Նոյն օրը Գալաթ ժամանած են ռուսական շոգենաւ մը՝ Օսեսայէն և գերմանական շոգենաւ մը՝ Իպրայիլէն ինչպես նաեւ հելլենական երեք առագաստանաւեր, որք քարանթինայի ենթարկուած են։ Օսմանեան շոգենաւ մը, անգլիական շոգենաւ մը և օսմանեան ինը առագաստանաւեր, որոց եկած տեղերուն համար լուծական քննութիւն որոշուած է, սակայն անցագիր տրուած են։ Նոյնպէս օսմանեան շոգենաւ մը, գերմանական շոգենաւ մը և հելլենական առագաստանաւ մը քարանթինայի պայմանաժամն աւարտած ըլլալով, ազատ անցագիր տրուած են։

Այժմ քարանթինա սպասող անգլիական, ռուսական ու իտալական հինգ շոգենաւերու և օսմանեան ու հելլենական 16 առագաստանաւերու մէջ գտնուող 330 նաւաստեաց ու 114 ուղեւորաց առողջական վիճակը գոհացուցիչ է։

—Ծովային նախարարութեան կողմէ երկու գիավագ զրկուեցաւ Իզմիրը չոգենաւը, մաքրանոցին տրամադրութեանը ներքեւ դրուելու համար։

—Ագքեայն յուլիս 18 թուականեան եկած հիւանդիր մը կը ծանուցանէ թէ վերջին քանի մը չորս ժամուն Ագքեայի մէջ քոլէրա նօսթրասէ որ և է դէպք չէ պատահած և թէ հանրային առողջապահութիւնը գոհացուցիչ վիճակի մէջ է։

—Բօթիի մէջ հնտախառ սաստկացած ըլլալով, կայս։ կառավարութիւնը միջոցներ ձեռք առած է անդ գտնուող օսմանեան հպատակաց օգնելու համար։

Ի ՎԻԵՆՆԱ յառաջիկայ սեպտեմբերին գումարելի մարթային և գաղղիական ախտերու համաժողովին օսմանեան պատուիրակ կարգուած է բժշկական վարժարանին մարթային ու գաղիական ախտաբանութեան երկրորդ ուսուցիչ Տքթ։ Հիւսէյին Խուլգի պէյ, որ ի մեծաց վիեննա պիտի ուղեւորի։

ԱՄՈՒՆՈՒԹԻՒՆ։— Երկուշաբթի առաւօտ տեղի ունեցաւ ի Բանկալթի, պապական փոխանորդարանի մատրան մէջ, հոգեչէզ պատարագ կոմս Զէչէնէի փաչային ամուսնութիւնն ընդ Տիկին Եվելիա Կռէկօռիոսի։ Զէչէնէի փաչային վկաներն էին Նէյպիպ փաչա և Տր։ Ռէվէյ, և տիկին Եվելիաի վկայները՝ Մավրոյեէնի փաչա և Պ։ Քոլաճ տը Համիս։ Պատիկ խորհուրդը կատարեց հունգարացի Քարաչօն երէցը։

ԳԵՐՄԱՆ մարմնամարզիկներուն ի Կ։ Պոլիս այցելութեան առթիւ, «Օսմանիէ Բօսֆ» կը պատմէ Թուրքիոյ մէջ գերմանական մարմնամարզիկ ընկերութեան հաստատման պատմութիւնը։ Առաջին ընկերութիւնն հիմնուած է 1874ին, ձեռամբ Ռեշայի ծանօթ գրաւաճառ Պ։ Օքօ Ռէյհի և ուրիշ երեք գերմանացւոց։ Անդամոց ամաւճարն որոշուած էր 10 գրուչ։ Նոյն տարւոց գեկտեմբեր ամսուն, ընկերութիւնը 74 անդամ ունէր։ 1877ին, իր նիւթական վիճակը կը ներէր մարմնամարզի յատուկ սրահ մը չինելու համար գերմանական դպրոցին կից։ Այդ թուականէն ի վեր, ընկերութիւնն հետզհետէ բարգաւաճած է։ Իր նշանաբանն է «բազկաց մէջ՝ ոյժ, սրտին մէջ՝ արիութիւն և գլուխն մէջ՝ լոյս»։

—Գերման մարմնամարզիկները երէկ մեկնեցան մայրաքաղաքէս ի Զմիւռնիա, Լոյտի «Տիանա» և «Ունկարիա» չոգենաւերով։

ԱՐԻՒԹ ՓԱՇԱ, կուսակալ Հալէպի, որ քնական պատճառ մը կատարելու առթիւ Անտիոք կը գտնուէր, նահանգին կեդրոնը վերադարձեր է։

Պ. ԺԻԼՊԷՐ, Ֆրանսական հիւպատոս Հալէպի, Այնթապ գնացեր է։

ԱԼի ՆԷՃՄԻ պէյ, գայմագամ Այնթապի, որ հիւանդացած էր, յուլիս 5ին մեռեր է։

ՏՕՄԻՆԵԱՆ Յովսէփ էֆէնտի, օսմանեան հիւպատոս Մալթայի, երէկ մայրաքաղաքս ժամանեց արձակուրդով։

ՏԻԱՐՊԷՔԻՐԻ ճէզիրէ գաւառակի չուկային մէջ յուլիս 18ի գիչերն հրդեհ ծագելով, հակառակ եղած ջանքերու՝ յիսուն և հինգ խանութներ հրոյ ճարակ եղեր են։

ԿՐԹԱԿԱՆ նախարարութեան կողմէ որոշած որոշման մը համաձայն, Ագրիանուպոլոյ կեդրոնական Միքթեէի երկրորդական վարժարանը, երկրորդ աստիճանի և գիչերօթիկի վերածուած է։

ՅԻՍՈՐ ԷՐԿԻՆԷի (Ագրիանուպոլիս) Զօբ գիւղին մէջ երեւան եկած վողացուն անհետանալու վրայ է և նոր դէպք չէ պատահած։

ԹԱՑԵԱՐ ՓԱՇԱ, նախորդ վերատեսուչ նաւային վարժարանին Էէյպէյիի, Կարմիր Ծովու հրամանատար կարգուած է։ Նաւային վարժարանին վերատեսուչ կարգուած է գնդապետ Մէհմէտ պէյ հրամանատար «Ասարը Թեվֆիգ» մարտանաւին։

ՄԻՋԱՅԱՎՈՒԱՆ փոչիներու վաճառումն արգիլուեր է ձեռնհաս իշխանութեան կողմէ, կ'ըսուի թէ այդ արգելման պատճառ կը հանդիսանայ նոյն փոչիներուն հանդային առողջութեան վնասող նիւթեր պարունակելը։ Այդ փոչիներ բժշկական վարժարանը ղրկուած են տարբեր ժամանակ մը հետազոտելու համար։

Աւելորդ չենք համարիր յիչել թէ բերժչիներու կողմէ պապանէման հանձնարարեալ «Ասիա Ճէնէրալ» խառն կրաքարի ծեփը առաջին կարգի միջոցապան գեղ մէկ մըլուկներու, լուերու և մժղուկներու դէմ։

Պ. ՄԱԹԻՔՕ և իր կինն երէկ Քաղաքապետութեան պաշտօնատունն երթալով այցելութիւն տուին Քաղաքապետ Վեհ։ Բրուսան փաչային։ Պ. Մաթէքօ ու կինն, առաջնորդութեամբ Քաղաքապետութեան պաշտօնէի մը, այցելեցին Խասէքի կանանց հիւանդանոցն և ամեն մասերը զոհ զոհ չընչելով, տիրող կանոնաւորութեան համար գոհունակութիւն յայտնեցին։

ՆԻՒՐՈՒԹԻՒՆ նոր կառավարիչ Մէհմէտ Ալի փաչա, նախորդ կառավարիչ Պայազիտի, յուլիս 11ին Երզինկայ ժամաներ եւ արժանավայել պատիւներով ընդունուելով երեք-չորս օր մնալէ յետոյ իր պաշտօնատեղին ուղեւորեր է։

ՅԻՏՏԷՆ կը գրեն թէ ուխտաւորաց ամէնքն ալ իրենց տեղերը վերադարձած են։

ՄՈՒՀԱՐՐԵՄԻ տասներորդ օրուան պատճառաւ մայրաքաղաքս գտնուող պարսիկներն իրենց բնակած խաներուն մէջ երէկ գիչեր սգոյ արարողութիւններ կատարեցին։ Պարսիկներն այսօր ի Սկիւտար Սէյտ Ահմէտ Տէրեսին երթալով անդ ևս սգոյ արարողութիւններ պիտի կատարեն։

ՅՈՂՈՒ ՎՐԱՑ։— երէկ աւստրիական «Ունկարիա» չոգենաւն, որ Զմիւռնիա կուգուերեր, Սէյոլ Պրոնի բացերէն զբնացած պահուն ոստրէ որսացող մակոյկի մը զարնուեցաւ։ Մակոյկին մէջը գտնուող երկու որսորդք թէեւ ծովը ինկան, սակայն անվիճական օգնութեանց չնորհիւ ապահուեցան։

ՏՈՒՐՔ ՎԱՐԱԾ։— երէկ աւստրիական «Ունկարիա» չոգենաւն, որ Զմիւռնիա կուգուերեր, Սէյոլ Պրոնի բացերէն զբնացած պահուն ոստրէ որսացող մակոյկի մը զարնուեցաւ։ Մակոյկին մէջը գտնուող երկու որսորդք թէեւ ծովը ինկան, սակայն անվիճական օգնութեանց չնորհիւ ապահուեցան։

ՔՕՒՐԻԵՄ (Ուսդ կղզի)։ — Վիլհելմ կայսր հոս ժամանելուն չոգենաւով ընդառաջ կ'ելան Թագուհւոյն երկու որդիք, Կալէսի իշխանն և Քոնոթի դուբան և փեսայն Բրիսչերն իշխան Շլեզվիկի։ Օսպորնի պրոնեակին երթալով, կայսրը սիրալիր ընդունելութիւն գտաւ Թագուհւոյն կողմէ։

ՔԻՕՀԼԵՆ։— Սոֆիայէ կը ծանուցուի թէ պուլկար կառավարութեան ձեռքը կը գըտնուին ռուսական կարգ մը թուղթեր, բնագիր կամ ընդօրինակութիւն, զորս ձեռք ձգած էր անձ մը զոր անցեալ տարի ռուս կառավարութիւնը չատ փնտռեց, կասկածելով թէ պուքրէշի ռուսական դեսպանատունէն կարեւոր թուղթեր գողցած է։

ԱՔԵՆԻ։— Պ. Թրիքուբիս Խորհրդարանէն արտօնութիւն խնդրեց փոխառութիւն մը կնքելու առ առաւելն 8% տոկոսով, թղթադրամի չրջաբերութիւնը պակսեցնելու համար։

ՊԵՐԼԻՆ։— Սոֆիայի գերման հիւպատոսութեան պաշտօնը վարող Պ. Վակենհայմ Վարչապետ Ռուսիոյ ընդհանուր հիւպատոս անուաներ է։— Փրոֆ. Վիրխով Պերլինի Համալսարանին տնօրէն ընտրեցաւ։

ՀՆԱՅԱՏԻ ԼՈՒՐԵՐ

ՓԵԹԵՐՍԲՈՒՐԳ։— Պաշտօնապէս կը ծանուցուի թէ հնտախտ ծագած է Թաշքընդի նահանգին մէջ։

ՎԻԵՆՆԱ։— Ռումանիոյ քառանդինային պատգառաւ, Դանուբի չոգենաւային ընկերութիւնը կազաց-Օտեայի երթեւեկը դադրեցուց։

Ասպարան

ՂԱՂԱԹԻԱ, 22 Յուլիս

ԸՆԹԱՑԻՔ ՓՈԽԱՆԱԿՈՐԴՈՑ

3 ամիս Լոնտրայի վրայ	109 1/4
3 » Փարիզի »	23 03

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՓՈՂՈՑԻՏ

ըէկ երեկոյ զոց. Միաց. Դ.Պէրթ		22 12
Բերայի մէջ	»	— —
Առաւօտուն բացուելուս	»	22 17
կէս օրին		22 17 1/2
Թաղիրաանը Սամանիյէ երէկ երեկոյ		82 32
» » ժամ 3ին		— —

ԸՆԹԱՑԻՔ ԱՐԻԵԼԱԿՈՐԴՈՑ

Փոխադրութիւն	Սէրի	51
»	Ք. »	27 1/4
»	(»	22 17 1/4

ԲԱՆԿԵՆՏՈՒՐ

Օսմանեան Ժէնէրալ	Անգլ. Լր.	4 34
Քրէտի Ժէնէրալ	» »	7 32
Պանք տը Բօնս	» »	4 28
Սօս. Շանեժ է վալ օր	» »	4 15
Ըէժի	» »	16 30
Թրամուէյ	» »	602
Բումէլիի երկաթուղի	ֆր.	80
Բաճնեժողի Լաբրօսի Դ. կ.		96

ԸՆԹԱՑԻՔ ԴՐԱՄԻ

Օսմանեան ոսկի	գրշ.	100
20 ֆրանքնոց	»	87 07
Անգլիական ոսկի	»	110
Մարք Գերմանական ոսկի	»	107
Խրէբիալ	»	89 20
Ռուբլի	»	51 13
Ռուպլ Ձղծաղրամ	»	9 07
Մէճ. արծաթ [տարբ.]	»	498
Մահը արծաթ	»	101 40
Մէճիտիյէ	»	98 30
Թասֆիյէ	»	— —
Ջեռնոց Ղապաճիոյմպարանի	»	

ԼԻՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՐՍԱ

ՓԱՐԻԶ, 2 Օգոստոս

Ֆրանսական Ռանթ 3 %	98 75
» » 4 1/2 %	105 25
Օսմանեան բոնսօլիտէ Սէրի Դ.	20 52 1/2
Օսմ. մսբս. արժէներգիա	453 75
Բրիտիշ Թրէք (1890)	427 50
Օսմանեան Երկաթուղի	80 75
» Բէժիի բաժնեթուղթ	384 37 1/2
Պանք Օթօման	564 37 1/2
Քրէտի Լիոնէ	795
Իտալական Ռանթ 5 %	90 85
Եգիպտական միացեալ	491 25
Զէյ Լանտրայի վրայ	25 16
Օսմանիյէ Օսմանեան բոնսօլիտէ	377 50

ԼՈՆՏՈՆ, 2

Անգլ. բոնսօլիտէ	96 93
Օսմ. » Սէրի Դ.	20 37
» » » Ա.	50 3/4
» » » Բ.	27 3/4
» » » Գ.	20 3/4
Օսմ. փոխառութիւն 1871	96 1/4
Փոխառութիւն 1877 (Տէֆթանը Լոն)	92 1/2
Պանք Օթօման	12 1/2
Արքնի երկաթուղի	20 1/2
Գասպպայի երկաթուղի	13
Եգիպտական միացեալ (Ունիֆիէ)	97 1/4
» առանձ. Լբրիվիլէժիէ, 1890	103 3/4
Տօմանիյաէ (փոխառ. Ռոչիլտ)	103
Փոխանակութիւն Փարիզի վրայ	25 336

ՎԻԵՆՆԱ, 2

Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	119 95
» Փարիզի »	47 52
Օսմանեան Բէժիի բաժնեթուղթ	480
» երկաթուղի	41 30

ԹՐԻԶԻ, 2

Օսմանեան երկաթուղի	87 70
Օսմ. Բէժի	490
Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	20 333
» Փարիզի »	80 85

ՌՈՒՄԱՀԱՑ ԴՐԱԳԷՏՔ

«Տարաց» շաբաթաթերթն, յաջորդաբար իր երկու թերթերուն մէջ հետեւակ տեղեկութիւնները կը հաղորդէ ի մասին գըրական վոխադարձ օգնութեան ընկերութեան մը հաստատման ի կովկաս։

Թիֆլիսի հայ գրագէտներն մէջ միտք է յղացել փոխադարձ օգնութեան մի ընկերութիւն կազմելու։ Մոտկուսյումն էլ համանման միտք կայ մի գրականական ֆոնդ կազմելու։ Այդ գեղեցիկ մտադրութիւնը իրագործելու համարթիֆլիսընրա բնական կեդրոնն է։ Ուստի յուսալի է որ Թիֆլիսի և Մոսկուայի ինդիլատօրների մէջ անչուշտ միութիւն կը կայանայ։ կազմուած յուշարկից երեւում է, որ Ռուսաստանում ներկայումս 79 անձ ինքնուրոյն կամ թարգմանական գրականութեամբ պարապողներ կան, որոնք են։

Ռափայէլ Պատկանեան.—Գաբրիէլ Սունդուկեան։—Սմբատ Շահազիզեան։—Պերճ Պռօշեանց։—Ղազարոս Ագաթանց.—Շերվանզատ։—Լէօ։—Թիլիպպոս Վարդանեան։—Գեղերգ Բարխուդարեանց։—Գրիգոր Արծրունի։—Աբգար Յովհաննիսեան։—Պետրոս Սիմէոնեանց։—Սպանդար Սպանդարեան։—Ալեախս Արտաճանեանց։—Տիգրան Նազարեան։—Ագիքսանդր Երիցեան։—Ագիքսանդր Ռիչիչեան։—Գրիգոր Խալաթեան։—Սեդրակ Մանդինեան։—Կար։ Կոստանեանց, Ս. Աստպատեան։—Մուրացան։—Սրմնդ.—Ց.Յովհաննիսեան.—Վրթանէսփափազեանց.—Նար—Դոս։—Գեղոգ Զուլբար։—Ա։ Նազարեան։—Մանվ. Մալխասեանց։—Լէոն Մանուէլեանց։—Ա։ Ծատուրեան.—Զ. Բալոյեան։—Յովհ։ Թումանեանց։—Սիմէոն Հախումեանց։—Ներսէսեան Մարուխան.—Համազասպ Ալաքսէյեան։—Ալեախս Եղեկեան։—Լէոն Սարգսեանց։—Նիկողայոս Տէր-Զէլեանց։—Զիւանի.—Սարգիս Փիլոյեան։—Տիգրան Նաւասարդեան։—Մանուկ Աբեղեան։—Տիգրան Յովհաննիսեան։—Բ.ժ. Թադէոս Զաքարեան։—Լիմի Տէր-Գրիգորեան։—Գաբրիել Տէր-Մկրտչեան։—Ս։ Գուլամիրեան։—Յար։ Զարագէօզեան։—Բ.ժ. Գ։ Տէր-Գրիգորեան Թ.—Բ.ժ.Ա. Բաբայեան.—Բ.ժ։ Մ։ Արամեան։—Ս. Արծրունի.—Գ։ Շահրազեան։—Կոնս Մելիք-Շահնազարեան։—Ն. Տէր-Ա.եւոեքեան.—Մկրտիչ Ղազարեան։—Երուանդ Ղազարեան.— Լ. Մ։ Ադամեանց։

ՏԻԿՈՆՆԵՐ ԵՒ ՕՐԻՈՐԴՆԵՐ

Տիկին Մ. Մարիսեան։—Օր. Մ. Մատինեան։—Տիկ։ Տիրատհի Կոտանեան։

ՀՈԳԵՒՈՐԱԿԱՆՆԵՐ

Արիստակէս եպ. Սեդրակեան.—Գրիգոր եպ. Ազափէրեան.—Գէորգ եպիսկոպոս Սուրէնեան։—Մատէոս եպիսկոպոս Մխիթարեան։—Յովհէս

Կովատանոց ցրտին

Կովատանոցի հարևան տղաները ասում էին, որ Ալիքսանդրի կովատանոցում ամեն առավոտ ցրտից սառած է լինում։ Ալիքսանդրը ինքն էլ գիտեր, որ ցրտին կովերը քիչ կաթ են տալիս, բայց ի՞նչ անի, որ կովատունը տաքացնի։ Ձմռան ցուրտ գիշերներին նա ոչ միայն չէր կարողանում քնել, այլև ամեն ժամ վեր էր կենում, որ տեսնի՝ կովերը սառած չե՞ն։ Ամեն անգամ, որ նա ոտքի էր կանգնում, կովերն էլ էին ոտքի կանգնում, որ տաքանան։ Ալիքսանդրը մտածում էր, որ ինչ-որ բան պետք է անել։

Մի անգամ նա գնաց քաղաք և մի մեծ գրքում կարդաց, որ կովատունը պետք է լինի տաք, լուսավոր և չոր։ Ալիքսանդրը տուն եկավ և սկսեց կովատունը նորոգել։ Նա ամեն ինչ արեց, որ կովերը տաք լինեն։ Ձմռան ցուրտ գիշերներին նա ոչ միայն չէր վեր կենում, որ կովերին տեսնի, այլև ինքն էր ուզում, որ կովերը իրեն տեսնեն։ Նա ամեն ժամ գնում էր կովատուն, որ կովերին տեսնի։ Կովերը նրան տեսնում էին, բայց ոչ մի կով չէր կանգնում։ Ալիքսանդրը մտածում էր, որ կովերը ուզում են քնել, որ ավելի տաք լինի։

Ալիքսանդրը ամեն գիշեր կովատուն էր գնում, բայց կովերը չէին

PHŒNIX FIRE OFFICE

ԱՒԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍՈՅԹ Անգլ. Ոսկի 1,000,000 **"ՓԻՆԻՔՍ"** Հիմնուած ի Լէյտըն յամին 1782

ՓԻՆԻՔՍ, հիմնեալ առաւել քան մի դար յառաջ, սոսկ հրդեհի ապահովագրութեան ընկերութիւն մ'է՝ որոյ բաժնետէրերը Անգղիոյ ամենահարուստ և հանրածանօթ դրամատէրեր են՝ ունենալով անսահման պատասխանատուութիւն։

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութեան աշխարհահռչակ առատաձեռնութեան մի գլխաւոր ապացոյցն է 18,000,000 Անգղ. ոսկւոյ գումարն զոր ցարդ վճարած է հրդեհի զեղծմոնաւարը։

34

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութիւնն կ'ապահովագրէ ընդդէմ հրդեհի և կայծական՝ կառուածք, կարասիք և ապրանք՝ յոյժ նպաստաւոր պայմանօք և միջնորդութեամբ ստոյգ գործակատարներու, որք ունին լիազօր իշխանութիւն կարգադրելու անվիճապէս մեր ապահովագրելոց կրած վնասները։

Հ. ԱՈՒՆԱՆ և ԸՆԿ. ընդհ. գործակալք Կ. Պոլսոյ, Պուլկարիոյ և Սեւ ծովու եզերաց
Թիւ. 11։ և 12, Սամատիան խան, Ղալաթիա, Աւստրիական թղթատան վերեւ։

HAMBURG MUNICH UNITED

ՀԱՄՊՈՒՐԿ եւ ՄԻՒՆԻԽ

ՄԻԱՑԵԱԼ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Դրամագլուխ ֆռանք 8,000,000
Պահեստի դրամ ցվերջ յունիս 1890 » 6,165,860
Տարեկան հասոյթ » » » 14,135,925

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔս ՓՈԽԱԴԱՐՁ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ կ'ապահովագրէն մեծերառոյցներ և բնակութիւններ և սոցա մէջ գտնուած վաճառքներ և կարասիներ խիստ չափաւոր սակագնօք։

Լիազօր ներկայացուցիչ Կ. Պոլսոյ

ԳԱՒՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ, Պոլիս, Պահչէ—Գաքոզ, Ընանկիատիս խան 12, 13, 14

ՖՈՒՆՔՖՈՒԹՈՒՆՔ

ԾՈՎԱՑԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Դրամագլուխ ֆռանք 6,250,000 Պահեստի դրամ ֆռանք 1,270,300

Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ չոգենաւուց և առագաստանաւուց վրայ բեռցուած վաճառքներ, ինչպէս նաև թղթատարական և փոխադրական ընկերութեանց յանձնուած թանկագին նիւթեր և գրամ պարունակող ծրարներ խիստ նպաստաւոր պայմանօք և սակագնօք։ Սոյն նիւթերու վրայ մեծագումար գումարներ կարենալ ապահովագրելու համար Ընկ. Ֆինս միացած է եւրոպեան 13 լուրջ ապահովագրական հաստատութեանց հետ որոց դրամ գլուխն ու պահեստի դրամն է Ամենի քան 100,000,000 ֆռանք

Լիազօր ներկայացուցիչ համար Թուրքիոյ

ՌՈԵԱԼ ԷՔՍՉԷՆՃ
ԱՍԻՒՐԱՆՍ ՔՕՐՐՕՐԻՇԸՂՆ

ԱՄԵՆԷ ՀԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԷ ՄԵԾ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1720ԻՆ

Դրամագլուխ աւելի քան Անգլ. ոսկի 4,000,000
Ցարդ հրդեհի արկածից համար տուած է » 35,000,000

Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ քարաշէն և փայտաշէն ամէն տեսակ կալուածները, կահ կարասիք և ապրանք։

Վճարմունք ամենայն կանոնաւորութեամբ և մանաւանդ առանց որ եւ իցէ ՁԵՂՔԻ կը կատարուին։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութիւն առնուլ փափաքողը կը դիմէ առ Ընդհանուր գործակալս Ճ. Վ. ՈՒԻԹՕԱԼ ԵՒ ԸՆԿ.
Պահճէ Գաքոզ, Մէյտանճըք ասքաք, Ուէյթհալ խան։

ՇՈՓՆԱՒԱՊԱՏԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԱՁՕԿԱՆ ԵՒ ՄԱՐՈՒԹԱՆ
Ն. ԲԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

Մ-ղէնէլէսի և Պոնտի Գլխաւոր Նաւահանգիստներու Բանակ

Պաքուի երթալիք յառաջիկայ չոգենաւն է Լ- կել որ յուլիս 28ին Մարսիլիայէն և օգոստ. 3ին կ. Պոլսէն պիտի մեկնի։

Մարսիլիա երթալիք յառաջիկայ չոգենաւն է Աբդին։

Բարիզ-Լիոն-Մարսիլիայ երկաթուղեայ ուղեւորութենէն ի միասին առնելով, Ա. կարգ 245 ֆրանք
Բ. » 175 »

Ուղեւորի և բեռից ապահովութիւն

Նաւագնէրի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն
ԹԻՄՈԹԷ ԲՐՕՒՆ
5 Մուհանէ Սիթէ Ֆրանկ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴՔ Ց

ԳԻՒՂ Կ. ՊՈԼԻՍ—ԱՒԴՐԻԱՆՈՒՊՈԼԻՍ—ՊԵԼԼՈՎԱ

Երեւ. Ձեռն. թ. 2 Ա.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 4 Ա.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 62 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 132 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 134 Բ.	Ա. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ	Կուս. Խառն. թ. 133 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 131 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 61 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. Ճշտ. թ. 7 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Արեւ. Ձեռն. թ. 5 Ա.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 512 Բ.	Ա. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ	Կուս. Խառն. Բ. 521 Բ.	Ա. Բ. Գ.
										Մ. կ. ՊՈԼԻՍ ..... ժամ.														
										Գալաթա-Գաքոզ														
										Եէնի—Գալաթա														
										Մարդիւկլ														
										Ալիմէնճէ														
										Ֆընտըգլը—Չէյրէկճէ														
										Գալաթա—Գալաթա														
										Չաուշլը														
										Զաքարիա														
										Գալաթա														
										Պէյօղլը														
										Ժամ. Զէյրէկճէյ ..... ժամ.														
										Մ. Զէյրէկճէյ ..... մ/ժամ.														
										Զարլը ..... ժամ.														
										Մալթեփէ—Ֆէրիէքէոյ														
										Սեհիլիէ—Զէյթինպուրնու														
										Լիւլէ—Պալըքլը														
										Պաքալ—Խըզի														
										Պալալ—Գէյ														
										Ումրանիէ—Ֆէրիէքէոյ														
										Ումրանիէ														
										ժ. Ադր. Պոլիս ..... մ/ժ.														
										մ/ժ. Գալաթա-Գէյ ..... ժամ.														
										ժ. Մալթեփէ-Գալաթա ..... մ/ժ.														
										մ/ժ. Չարմանլը ..... ժամ.														
										ժ. Ֆընտըգլը—Մալթեփէ ..... մ/ժ.														
										Գալաթա-Չարշըսը														
										Եէնիքէ—Պօսթանճը														
										Ֆընտըգլը—Գալաթա														
										Ֆիլիէ ..... ժամ.														
										մ/ժ. Գալաթա-Եէնիքէ ..... մ/ժ.														
										Ֆընտըգլը—Եէնիքէ														
										Եէնիքէ—Պօսթանճը														
										ժ. Պէյօղլը ..... մ/ժ.														
										Պօսֆոր														
										Նիշ														
										Պէյկրոս														
										Պուլկրոս														
										Վ. Ինկիա ..... մ/ժ														

ԳԻՒՂ Կ. ՊՈԼԻՍ—ՄԱՐՄԱՐԱ—ՏԱՐԴԱՆԷԼ

Կուս. Խառն. թ. 3 Ա.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 63 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 133 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 131 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 61 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. Ճշտ. թ. 7 Բ.	Ա. Բ. Գ.	Արեւ. Ձեռն. թ. 5 Ա.	Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 522 Բ.	Ա. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ	Կուս. Խառն. Բ. 522 Բ.	Ա. Բ. Գ.
																Մ. կ. ՊՈԼԻՍ ..... ժամ.		
																Գալաթա-Գաքոզ		
																Եէնի—Գալաթա		
																Մարդիւկլ		
																Ալիմէնճէ		
																Ֆընտըգլը—Չէյրէկճէ		
																Գալաթա—Գալաթա		
																Չաուշլը		
																Զաքարիա		
																Գալաթա		
																Պէյօղլը		
																Ժամ. Զէյրէկճէյ ..... ժամ.		
																Մ. Զէյրէկճէյ ..... մ/ժամ.		
																Զարլը ..... ժամ.		
																Մալթեփէ—Ֆէրիէքէոյ		
																Սեհիլիէ—Զէյթինպուրնու		
																Լիւլէ—Պալըքլը		
																Պաքալ—Խըզի		
																Պալալ—Գէյ		
																Ումրանիէ—Ֆէրիէքէոյ		
																Ումրանիէ		
																ժ. Ադր. Պոլիս ..... մ/ժ.		
																մ/ժ. Գալաթա-Գէյ ..... ժամ.		
																ժ. Մալթեփէ-Գալաթա ..... մ/ժ.		
																մ/ժ. Չարմանլը ..... ժամ.		
																ժ. Ֆընտըգլը—Մալթեփէ ..... մ/ժ.		
																Գալաթա-Չարշըսը		
																Եէնիքէ—Պօսթանճը		
																Ֆընտըգլը—Գալաթա		
																Ֆիլիէ ..... ժամ.		
																մ/ժ. Գալաթա-Եէնիքէ ..... մ/ժ.		
																Ֆընտըգլը—Եէնիքէ		
																Եէնիքէ—Պօսթանճը		
																ժ. Պէյօղլը ..... մ/ժ.		
																Պօսֆոր		
																Նիշ		
																Պէյկրոս		
																Պուլկրոս		
																Վ. Ինկիա ..... մ/ժ		

ԳԻՒՂ ԻԶՄԻՒՆԻԿ—ՄԻԹՐՕՎԻՑԱ

Կուս. Խառն. թ. 632 Բ. Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. Ճշտ. թ. 621 Բ. Ա. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ
		Իւրքիւպ (Պիւճէք) ժամ.
		Էյնէյն ..... մ/ժ.
		Գէօյճիք .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ալթընտաղ .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Իզմիտ .....

ԳԻՒՂ ԻԶՄԻՒՆԻԿ—ԻՒՍԿՈՒԴԱՐ

Կուս. Խառն. թ. 322 Բ. Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 323 Բ. Ա. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ
		Իւրքիւպ (Պիւճէք) ժամ.
		Էյնէյն ..... մ/ժ.
		Գէօյճիք .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ալթընտաղ .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Իզմիտ .....

ԳԻՒՂ ԻԶՄԻՒՆԻԿ—ՄԱՆԻՍԱ

Կուս. Խառն. թ. 322 Բ. Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 324 Բ. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ
		Իւրքիւպ (Պիւճէք) ժամ.
		Էյնէյն ..... մ/ժ.
		Գէօյճիք .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ալթընտաղ .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Իզմիտ .....

ԳԻՒՂ ՍԻԼԱՆԻԿ—ԻՒՍԿՈՒԴԱՐ—ՊԵՅԼԻՔ

Կուս. Խառն. թ. 512 Բ. Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 522 Բ. Ա. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ
		Սէլամլիկ (Պիւճէք) ... ժամ.
		Թօզքոփ ..... մ/ժ
		Ամամօղլու .....
		Գարասուլու .....
		Կիւմիշհէյ .....
		Կէօքսկէյ .....
		Մինտիկլի .....
		Մինտիկլի .....
		Տէվիրգաբաւ (Պիւճէք) ժամ.
		Գրիվէյաչ ..... մ/ժ.
		Վէզիրհան—Կարաչէ .....
		Գէօքբուլու ..... ժամ.
		Զէյթինքէ ..... մ/ժ.
		Իւսկիւտար (Պիւճէք) ժամ.
		Ա՛ճաալար .....
		Գասլամօղլու .....
		Թաշտուճիլէ .....
		Բէրէշօղլու .....
		Պուլգուրլու .....
		Զէյթինքէ .....
		Նիհ .....
		Պէյկրոս .....
		Պուլգուրլէ .....
		Վիճինա ..... մ/ժ

ԳԻՒՂ ԻԶՄԻՒՆԻԿ—ՍԱՐԻՔԵՒ

Կուս. Խառն. թ. 632 Բ. Ա. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ
	Իւրքիւպ (Պիւճէք) ժամ.
	Էյնէյն ..... մ/ժ.
	Գէօյճիք .....
	Ա. Քէյիրտէրէ .....
	Ալթընտաղ .....
	Ա. Քէյիրտէրէ .....
	Ղարաճապէյ .....
	Ղարաճապէյ .....
	Իզմիտ .....

ԳԻՒՂ ԻԶՄԻՒՆԻԿ—ՄԱՆԻՍԱ

Կուս. Խառն. թ. 322 Բ. Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 324 Բ. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ
		Իւրքիւպ (Պիւճէք) ժամ.
		Էյնէյն ..... մ/ժ.
		Գէօյճիք .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ալթընտաղ .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Իզմիտ .....

ԳԻՒՂ ՍԻԼԱՆԻԿ—ՊԵՅԼԻՔ

Կուս. Խառն. թ. 512 Բ. Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. թ. 522 Բ. Ա. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ
		Սէլամլիկ (Պիւճէք) ... ժամ.
		Թօզքոփ ..... մ/ժ
		Ամամօղլու .....
		Գարասուլու .....
		Կիւմիշհէյ .....
		Կէօքսկէյ .....
		Մինտիկլի .....
		Մինտիկլի .....
		Տէվիրգաբաւ (Պիւճէք) ժամ.
		Գրիվէյաչ ..... մ/ժ.
		Վէզիրհան—Կարաչէ .....
		Գէօքբուլու ..... ժամ.
		Զէյթինքէ ..... մ/ժ.
		Իւսկիւտար (Պիւճէք) ժամ.
		Ա՛ճաալար .....
		Գասլամօղլու .....
		Թաշտուճիլէ .....
		Բէրէշօղլու .....
		Պուլգուրլու .....
		Զէյթինքէ .....
		Նիհ .....
		Պէյկրոս .....
		Պուլգուրլէ .....
		Վիճինա ..... մ/ժ

ԳԻՒՂ ԻԶՄԻՒՆԻԿ—ՍԱՐԻՔԵՒ

Կուս. Խառն. թ. 632 Բ. Ա. Բ. Գ.	Կուս. Խառն. Ճշտ. թ. 621 Բ. Բ. Գ.	ԿԱՅԱՐԱՆՔ
		Իւրքիւպ (Պիւճէք) ժամ.
		Էյնէյն ..... մ/ժ.
		Գէօյճիք .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ալթընտաղ .....
		Ա. Քէյիրտէրէ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Ղարաճապէյ .....
		Իզմիտ .....